

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 39 (1982)

**Heft:** 1-2

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

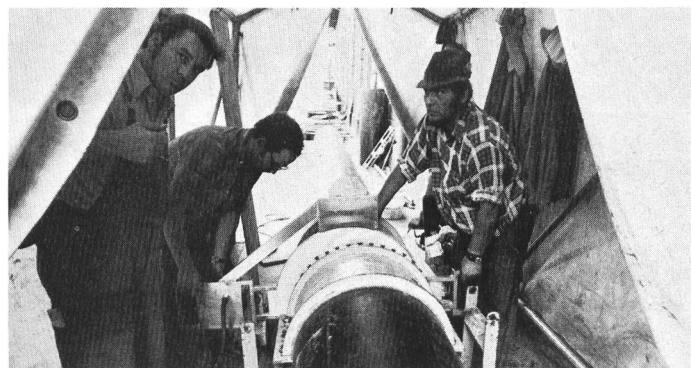
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vorschau Vorschau Vorschau Vorschau

plan 3 vom März 1982 bringt unter anderem folgende Beiträge:

## Energie

Die Gasverluste haben sich in der Schweiz von etwa 18 % im Jahre 1974 auf etwa 6 % bis 1980 gesenkt. Der seinerzeitige Anstieg der Gasverluste hängt mit der Einführung des Erdgases zusammen. Das Problem ist für Gemeinden, wo dank des Ausbaues der Infrastruktur für Erdgas bestehende Gasverteilnetze auf Erdgas umgestellt werden, heute noch aktuell. Der Beitrag «Gasverluste in örtlichen Verteilnetzen» von M. Stadelmann zeigt Zusammenhänge und Lösungen auf.



## Kommunikation

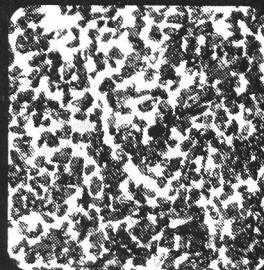
S. Walti, Generaldirektion PTT, berichtet in seinem Fachartikel über Vorgehen und Problematik bei der Planung einer Fernsehumsatzeranlage. Ein weiterer Beitrag zum Thema «Kommunikation», «Televisionsnetze» von Dr. Pierre Meyrat, befasst sich mit der Kabelkommunikation und elektronischen Medien.

# Vorschau Vorschau Vorschau Vorschau

## 4 Bausteine für einwandfreies Wasser

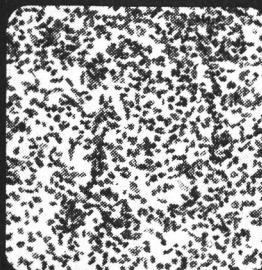
### 1 FILTRACIT Filter-Anthrazit

Für Ein- oder Mehrschichtfilter. Verbessert das Filtrat, lässt höhere Filtergeschwindigkeiten zu und verlängert die Standzeit. FILTRACIT ist sehr hart und abriebfest, chemisch beständig und zudem preisgünstig.



### 2 ANTHRASORB Aktivkohle

Besonders abriebfeste Aktivkohle, hergestellt aus dem harten walisischen Anthrazit. Sehr gutes Adsorptionsvermögen. Erhältlich in vielen Qualitäten und Körnungen. Preisgünstig.



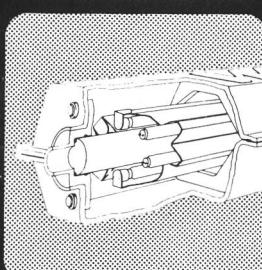
### 3 ADVANCE-Chlorgas- dosiergeräte

Zur Chlorung von Trink-, Brauch- und Abwasser. Kleinste bis grosse Leistung. Ausserordentlich betriebsicher, da ganzes System unter Vakuum stehend. Einfach und billig zu installieren.



### 4 WEDECO UV- Entkeimungsgeräte

Für die Entkeimung von Trink-, Brauch- und biologisch gereinigtem Abwasser. Das neue, patentierte Konstruktionsprinzip ergibt eine sehr hohe UV-Dosisleistung und damit grössere Sicherheit.



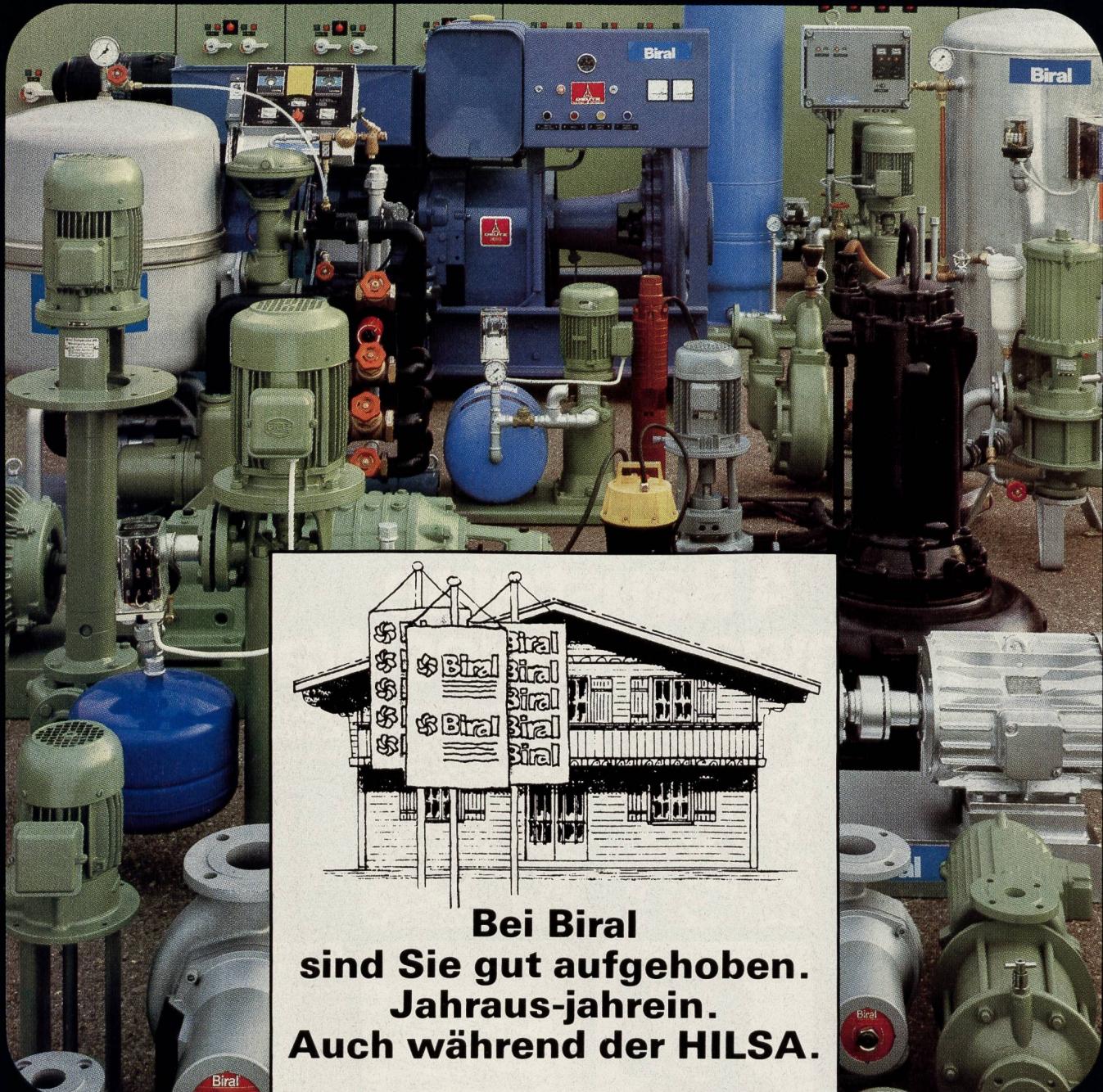
Haben Sie Probleme mit Wasserentkeimung oder -filtration? Dann fragen Sie uns. Wir haben bei den meisten, in den letzten Jahren ausgeführten Wasserversorgungen mitgearbeitet und besitzen daher Erfahrungen, die auch Ihnen nützen können.

**Hans G. Forrer AG**  
Goldhaldenstr. 25, 8702 Zollikon, Tel. 01/3918292



**Biral®**

# ***Auf die Dauer die sparsamste Lösung***



**Bei Biral  
sind Sie gut aufgehoben.  
Jahraus-jahrein.  
Auch während der HILSA.**

Besuchen Sie uns im Biral-Chalet  
im Freigelände.



**Die Präzision aus der Schweiz**

Ausführliche, kostenlose Information und Beratung durch:

**Bieri Pumpenbau AG**  
**Biral International**  
**CH-3110 Münsingen**  
**0 031-92 2121**

CH-8005 Zürich  
0 01-44 30 66

Für die Produktelinie von  
Umwälzpumpen für Heizungs-  
und Warmwasser-Versorgung  
wenden Sie sich direkt an  
die Generalvertretung  
Hoval-Herzog AG  
8706 Feldmeilen  
0 01 9256111